

ÓN
HYS-HY

10



D'ALCOI
D'OTOS



EN IR



1

三

E 9

ENTRE C

TRA C

DAVID



UNA FINESTRA OBERTA AL MÓN

DAVID RICO

UNA FINESTRA OBERTA AL MÓN
Cho Sang-Hyun



CENTRE CULTURAL
MARIO SILVESTRE

2 0 1 6

ÀREA DE CULTURA / AJUNTAMENT D'ALCOI

President: Antoni Francés, Alcalde d'Alcoi
Coordinació: Raül Llopis, Regidor de Cultura

ARTS PLÀSTIQUES

CONSELL ASSESSOR:

Armand Alberola
Enric Balaguer
Manuel Boix
Romà de la Calle
Fernando Castro
Carles Cortés
Daniel Giralt-Miracle
Joan A. Llinares
Tomàs Llorens
Wences Rambla
Isabel-Clara Simó
Vicent M. Vidal

DIRECCIÓN:

Antoni Miró

Edita: Ajuntament Alcoi

© Dels autors
© AMB-Disseny

© Ajuntament d'Alcoi
Fotografia: AMB-Foto
Traducció: Ximo Victoriano
Maquetació: AMB i AGA
Dipòsit legal: A 11-2016
Gràfiques Alcoi S.L.U.



AJUNTAMENT D'ALCOI



CENTRE CULTURAL
MARIO SILVESTERE
AJUNTAMENT D'ALCOI

CÀTEDRA
ANTONI MIRÓ
d'Art Contemporani
UNIVERSITAT D'ALACANT

AJUNTAMENT D'ALCOI
AJUNTAMENT D'OTSI

ELS AUTORS CEDEIXEN VOLUNTARIAMENT ELS DRETS DE REPRODUCCIÓ



C H O S A N G H Y U N

Una finestra oberta al món, una porta oberta a la vida

Cho Sang-Hyun ens obre les portes a una proposta senzilla, sincera, a l' hora d' observar la seva obra a través d'un confrontament directe i espontani amb les seues pintures. És la seva manera de ser, com artista i com a persona. El procés de reflexió al voltant allò que l' envolta, com ho viu i ho experimenta, així com la selecció de motius, detalls, temes i arguments que apareixen a les seves obres artístiques està íntimament imbricat amb una personalitat pausada, tranquil·la i reflexiva.

La seu obra no oculta dobles interpretacions ni significats. No hi ha lectures ulteriors a la part estètica de l' obra, doncs l' autor tracta de prescindir de tota conceptualització d' aquesta en relació a la seu significació artística. No hi ha conceptes afegits ni amagats, ni altres complexos elements retòrics a la imatge. El que hi ha és el que es veu des d' una proposta tècnica realista, quasi fotogràfica, a partir de la configuració de paisatges naturals, elements bàsics i primigenis, propers, comuns a tot tipus d' espectador. Una proposta vinculada al component estètic de l' obra del qual l' espectador pot fruir, simplement, a través d' una contemplació relaxada i directa.

Perquè això és el que caracteritza l' obra de l' autor coreà, definida mitjançant un mot que ell mateix proposà anys enrere, conegut com *Blankism (inexpressionisme)*, altrament diferenciat del terme enunciat per Germano Celant el 1981, per catalogar l' obra d' autors com Haim Steinbach, Sherrie Levine, Tony Cragg, Bárbara Kruger o Jeff Koons, classificats anteriorment com “deconstructivistes” o catalogant d' inexpressionistes a aquells artistes que realitzaven instal·lacions



Senyals de vida-notes en la empremta, 57.8x45.2cm, 2014

amb objectes de consum en la composició dels quals l'artista s'alliberava de les seues incerteses humanes. L'art, a la recerca de la seva llibertat, es despulla del subjecte creador. A això en diem “deshumanització de l'art”. L'art és art i cap cosa més. Aquí, *The artist is not present*, com proclamava Michael Bevilacqua fent un joc de paraules al voltant la proposta de Marina Abramovic, tot reivindicant la presència de l'artista en la pròpia obra d'art, esdevenint la pròpia obra artística.

Arribats a aquest punt l'observador troba que la proposta de l'artista coreà omet allò més important de la condició humana, és a dir, l'enteniment, envers la racionalització de l'obra vinculada al “Ser en si mateix”, sense cap altra pretensió, desprovista de cap altra discursivitat expressionista o fenomenològica. Ser realitat i obra alhora, abans d'aprendre, veure o dir. Sense recordar quelcom anterior o diferent, tan sols existint plenament, com a pedra, aigua, arbre o cel.

I si l'únic sentit íntim de les coses és que no tenen cap sentit íntim i, per tant, no hi hem de recórrer a la dualitat essència/aparença? I si aquesta essència de les coses, sembla dir Cho Sang Hyun, no va més enllà de la seuva aparença, allò que l'espectador, l'ésser humà, és capaç de captar, d'aprehendre mitjançant els sentits, de viure i experimentar a través de l'observació directa? L'autor coreà estaria descrivint de manera detallada una realitat nua, despullada de qualsevol determinació intrínseca que la pogués definir i catalogar com quelcom diferent i múltiple. Un escenari històric, un camp llaurat, un paisatge rocós vora la mar, una petjada humana en la sorra. Un viatge, senzill, envers la vida. Una mostra humil de la universalitat dels elements que ens defineixen tot i, en aquest cas, mostrar la veu, el passat, els paisatges o la fesomia caracteritzadora i referenciada d'un poble: el coreà.

La proposta de Cho Sang-Hyun passa per provocar una mirada de l'espectador com la d'un infant que encara és capaç de jugar amb allò que veu perquè no s'hi relaciona amb el joc mitjançant significats o conceptes apresos, sinó per afectes i sentiments, directament a través dels sentits. L'artista ens permet gaudir d'una tasca artística basada exclusivament en la interpretació que fa l'observador del significat, de la rellevància de l'objecte artístic, aquí materialitzat en forma d'escenes parcials de la seva terra, el seu país. L'espectador es troba al davant d'un seguit d'imatges amb fort component poètic que parlen de Corea, dels seus pobles i racons (reals o inventats), on conjuga la realitat que l'envolta viscuda de manera profundament íntima amb una composició de les obres farcida d'equilibri, harmonia i saviesa. La mesura que Cho Sang-Hyun cerca a la composició de les seues pintures neix d'una selecció acurada dels elements, fruit d'una reflexió profunda al voltant la seva experiència personal que es transformarà en missatge universal.

La presència d'elements contraposats, de dualitats elementals, el cel reflectit a l'aigua, el petit toll d'aigua a la terra, els núvols i la mar, les roques i els arbres, les muntanyes i flors, el paisatge extens amb l'edifici singular i aïllat, la testimonial presència humana al bell mig d'un paratge natural, tot respon a la necessitat de transmetre aquesta capacitat de l'entorn triat per l'artista per transmetre'n s'ns aquesta ambivalència, bé entre el moviment i la calma, l'activitat i la serenor del silenci o, en definitiva, la pau i la mesura de la vida envers el tràfec diari de la nostra societat contemporània.

La vida és una de les constants en l'obra de l'autor nascut a la província coreana de Kangwon. La vida a través de l'inexpressionisme o *Blankism*, o com l'ésser humà pot retrobar-se amb els seus orígens, recuperant el sentiment de

pertinença o identitat amb la natura, proposant un ésser humà com a part integrant d'aquesta mateixa natura, mirant d'humanitzar la seva condició, corrompuda després de segles d'industrialització i tecnologies alienants. Aquesta proposta plàstica de l'artista coreà intenta recuperar una manera de viure dels nostres avantpassats, on cos i ànima es conjuguen per adquirir un sentit totalment diferent, més espiritual i harmònic. La cultura oriental, la filosofia, les tradicions i la religió d'un poble recuperades a partir de la configuració dels espais, dels buits amplis presents a les escenes pictòriques, de la composició acurada, equilibrada, on agitació i quietud es contraposen suggerides per l'acció del vent sobre l'aigua o els arbres.

Cho Sang-Hyun no tracta de generar un valor utilitari amb les seves obres, un valor de bescanvi, sinó, en certa mesura, mostrar el valor d'allò que alguns s'apremiarien a catalogar de superflu, d'inútil. Ara bé, es tractaria si de cas d'una inutilitat amb aroma i gust a mó, a autèntic, a vida, doncs sovint viure exclusivament amb el racionalisme més rigorós resulta força difícil. Gaudir de la calma, la serenor i la senzillesa d'aquest autor de la mà del seu detallista i acurat pinzell ens permet retrobar-nos, per sort, amb l'experiència vital (i absolutament necessària) que som humans, tot i recordar-nos d'on venim i com hem arribat on som a través de la universalitat dels seus elements naturals configurats en forma de paisatges o escenes habituals del mó en què vivim, com una mena de finestra oberta al mó, una porta oberta a la vida.

DAVID RICO I TORTOSA
DESEMBRE 2015, DES MOINES, IOWA (EUA)



Sol ixent en el Mar del Sud a Corea, 73.2x45.2cm, 2014



Senyals de vida-Agulles d'estendre roba a l'hivern, 57x31.5cm, 2014



8- Paisatges històrics en la Regió de Kwandong-Primavera en Chungganjeong/ Corea Nord, 49.6x29.8cm, 2014



Senyals de vida-en la Venice, 69.5x43.5cm, 2014



8- Paisatges històrics en la Regió de Kwandong-hivern en Chungganjeong, 70.5x31.5cm, 2014



La reflexió de la vida-en el Mt. Bukhan, 52.4x31.5cm, 2014



8- Paisatges històriques en la regió de Kwandong- Estiu en Samilpo /Corea Nord



8- Paisatges històrics de la Regió de Kwandong al Mar del Est-Estiu en Hajodae, 52.8x31.5cm, 2014



8- Paisatges històrics en la Regió de Kwandong-tardor en Wolsongjeong, 57.9x31.5cm, 2014



8- Paisatges històrics en la Regió de Kwandong-estiu en Temple Nakson, 52.8x31.5cm, 2014



La reflexió de la vida- En la vall II, 73.8x45.2cm, 2014



La reflexió de la vida-Quietud I, 57.9x31.5cm, 2014



La reflexió de la vida, Jardí Botànic a Vancouver, 76.3x45.2cm, 2014



La reflexió de la vida-en el rierol, 102x31.5cm, 2014



La reflexió de la vida-Moviment II, 76.7x45.2cm, 2014



La reflexió de la vida-Quietud II, 75.9x45.2cm, 2014



La reflexió de la vida-Moviment I, 57.2x31.5cm, 2014



La reflexió de la vida- En la vall I, 74.1x45.2cm, 2014



Senyals de vida-Flors d'estiu, 113x31.5cm, 2014



La reflexió de la vida-en el jardí botànic I, 72.5x45.2cm, 2014



La reflexió de la vida-en el meu jardí, 64.2x31.5cm, 2014



La reflexió de la vida-en el Lotus Pond I, 57.2x31.5cm, 2014



La reflexió de la vida-en el jardí botànic II, 57.8x45.2cm, 2014



La reflexió de la vida-en el Lotus Pond II, 56.7x31.5cm, 2014



Pintura-monotip



Pintura-monotip



Pintura-monotip



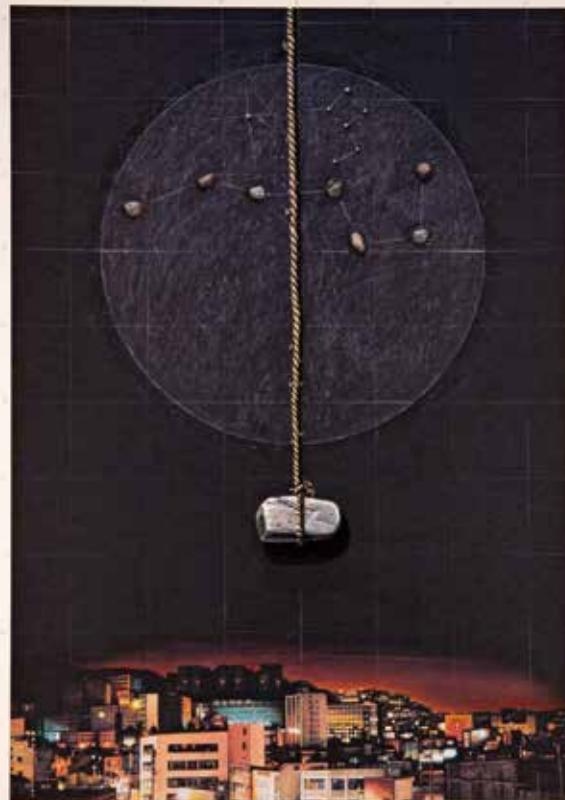
Pintura-monotip



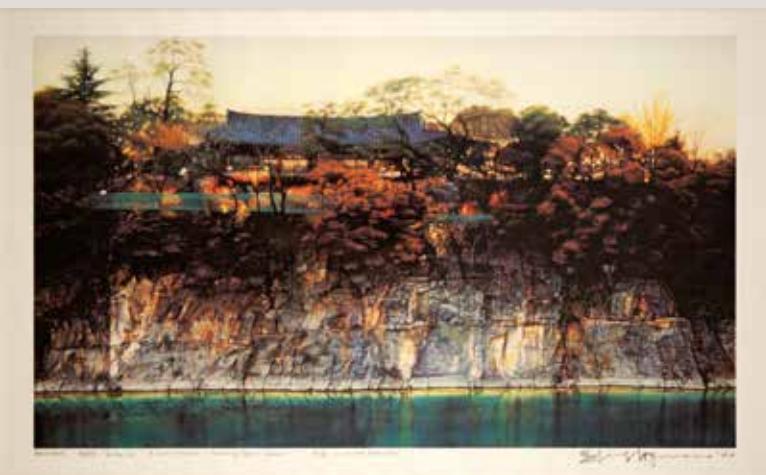
Pintura-monotip



Pintura-monotip



Pintura-monotip



Pintura-monotip

Nota biogràfica Cho Sang-Hyun

- Neix Gangneung City, Gangwon Province, Korea
Full Professor at Hanseo University / Seoul Korea
Artist & Founder of Seoul International Fine Arts Center / Seoul Korea
- Exposicions
Solo Exhibitions 47 held in 6 Countries(Korea, Germany, Austria, Italy, Spain, Nepal 1972-2016); Duo Exhibitions 5 times (Seoul, Canada, Spain 1998-2012); Foreign & International Exhibitions 100 inviting exhibitions in 23 Countries (1979-2009); Domestic Group Exhibitions 160 inviting exhibitions in Korea (1977-2015); Awards 10 times(Seoul, Spain, Brazil 1973-1999).
- Col·leccions
Hongik University Museum of Modern Art(Seoul), Hanseo University of Art Museum & Sculpture Park(- Seosan-city), Sungkok Art Museum(Seoul), Samsung Group Foundation of Culture(Seoul), Korea Yakult Co. Ltd.(Seoul), Memorial Hall of the Kobe Marine Expo'81, Tokyo Rome Gallery(Japan), JK Art Museum(Pokhara, Nepal), San Francisco Anthony Bulletin(USA), LA Double Rocking G. Gallery, LA 1331 Art Gallery(USA), Malaspina University(Canada), Puebla University(Mexico), Autonomy University Arts Center(Dominica), Medellin Instituto de Integracion Cultural(Columbia), Medellin Museo Universitario(Columbia), Santo Domingo Autonomy University Fine Arts Center(Dominica); Centro Insular de Cultura(Las Palmas, Spain), Medellin University Museum(Colombia), Museum of Contemporary Art of Ibiza(Eivissa, Spain), Las Palmas Centro Insular de Cultura(Spain), Polytechnic University of Valencia(Spain), Higher Polytechnic School of Alcoy(Spain), Antoni Miró Collection(Spain, Alcoy), Dada Research Center, Soest Art Society(Germany), Salerno Grandangolo Gallery, Cultural Association of Milano(Italy), Danish Post Museum(Copenhagen, Denmark), Vanhan Gallery(Helsinki, Finland), Aperter-Zsebeti Muzumban(Hungary); Numerous public and private collections worldwide.
- Publicacions
Dimensions in the Contemporary AFRO-AMERICAN Paintings (Book 1982, Seoul), The Recognition of Life through Graphic Reality since 1972(Book 1997, Seoul), The Declaration of Blankism by Cho, Sang-Hyun(Book 1998, Seoul), World-view of the Blankism depicted as Extreme Reality(Book 2001, Seoul),



Korean Paintings Revisited and Rethought from the 16th century to the beginning of the 20th century(Book 2003, Seoul). In Search of the 8 Historic Sceneries in Kwandong Region depicted in 18C-19C (Book 2006, Seoul). Basic Drawing Technique of Beauty Culture Art(Book 2008, Seoul). Korean Paintings Revisited and Rethought(Book 2009, Seoul). Basic Drawing & Illustration Technique of Beauty Culture Art(Revision Book 2011, Seoul). Korean Paintings Rethought and Appreciated(Book 2013, Seoul). The Life and the spirit of a Classical Scholar depicted as Blankism by Cho Sang-Hyun(Book 2015, Seoul).

- Bibliografia

Who's Who in Korea (Jung-Ang Daily, Seoul), Who's Who in Kangwon Province(Kangwon Do Min Daily, Chun Cheon), Who's Who in Korean Art(Jung-Ang Daily, Seoul), as well as journals and newspapers worldwide.

- Educació

Feb. 1970: Graduated of Gangneung High School (Gangneung City, GANGWON PROVINCE, KOREA)

Feb. 1979: Received B.F.A. from Art Education Department of Hong-ik University (SEOUL, KOREA)

Feb. 1982: Received M.F.A. from Western Painting Department of Graduate School at Hong-ik University (SEOUL, KOREA)

- Activitats

Apr. 1974: Joining the Republic of Korea Army Aviation

Dec. 1976: Honorable Discharge from military service.

Mar. 1981-Aug.1981: Lecturer, Art College, Chungju University

Oct. 1981-Present: Founder and of the Seoul International Fine Arts Center (International Grand Exhibition Organizer; 12 times)

Mar. 1982-Aug.1984: Lecturer, Fine Arts Department, Kangnung National University

Mar. 1982-Aug.1982: Lecturer, Fine Arts Department, Andong National University

Sept. 1982-Feb.1983: Lecturer, Fine Arts Department, Kunsan National University

Mar. 1983-Feb.1995: Lecturer, Art College, Kyungwon University

Mar. 1984-Feb.1985: Lecturer, Art College, Hongik University

July 1985-Dec.1986: Publisher and Representative of the Official Postcards for the 10th Asian Games

July 1985-Dec.1988: Publisher and Representative of the Official Postcards for the 24th Olympic Games

Jan. 1998: The declaration of Blankism by Cho, Sang-Hyun(Held by Dansung Gallery / Seoul, Korea)

Mar. 2002-Present: Full Professor at Hanseo University, Seosan-city, Korea

Feb. 2007: Cho Sang-Hyun Atelier is established.(Seosan-city Korea)

- Exposicions individuals
- Nov. 1972: Painting Exhibition(Seoul Gallery, Chun Cheon Korea)
- Nov. 1972: Painting Exhibition(Culture Center of Gangneung City Korea)
- Aug. 1973: Drawing Exhibition(Hosim Gallery, Chungmu Korea)
- April 1979:Painting Exhibition(Growthrich Gallery, Seoul Korea)
- Dec. 1980: Drawing Exhibition(Dongduk Art Gallery, Seoul Korea)
- Dec. 1982: Invited Painting Exhibition(Held by Dada Research Center, Germany)
- May 1983: Painting Exhibition & Wood-cut Print Exhibition (Total Art Center, Seoul Korea)
- July 1983: Invited Painting Exhibition(Held by Wiener Secession, Wien Austria)
- July 1984: Invited Painting Exhibition(Held by Grandangolo Art Gallery, Salerno Italy)
- July 1984: Invited Wood-cut Print Exhibition(Held by Can Gallery, Seoul Korea)
- Sep. 1988: Invited Painting Exhibition(Held by Seoul International Fine Arts Center, Seoul Olympic Village Sports Center's Gallery, Seoul Korea)
- Jun. 1991: Invited Painting Exhibition(Held by Galleria Art Gallery, Seoul Korea)
- Jun. 1993: Invited Soil+High Fire+Painting Exhibition(Held by Hyun Art Gallery, Seoul Korea)
- Dec. 1993: Invited Wood-cut Print Exhibition(Held by Hyun Art Gallery, Seoul Korea)
- Mar. 1994: Invited Painting Exhibition(Held by Yemack Art Gallery, Gangneung Korea)
- Mar. 1994: Invited Wood-cut Print Exhibition(Held by E-Hwa Art Gallery, Gangneung Korea)
- Nov. 1994: Invited Painting Exhibition(Held by Hyun Art Gallery, Seoul Korea)
- May 1995: PInvited ainting Exhibition(Held by Hyun Art Gallery, Seoul Korea)
- July 1996: Invited Painting Exhibition(Held by Art Gallery Ye-Hyang, Seoul Korea)
- May 1997: Invited Painting Exhibition(Held by Dansung Gallery & Han Soo-Kyung Gallery, Seoul Korea)
- Jan. 1998: The Declaration Exhibition of Blankism by Cho Sang-Hyun(Invited by Dansung Gallery, Seoul Korea)
- May 1998: The Two Person Exhibitions by the Originators of Blankism & Lyrical Conceptualism (Invited by Dansung Gallery, Seoul Korea)
- Nov. 1998: The Invited Exhibition to Fund the unemployed(Held by Dongsoong Presbyterian Church, Seoul Korea)
- Aug. 1999: The Two Person Exhibitions of Eastern & Western Neo-realists (Invited Dansung Gallery, Seoul Korea)
- May 2000: Invited Solo Exhibition by Cho, Sang-Hyun (Held by SALA UNESCO, Culture Center of Alcoi City, Spain)
- Aug. 2000: The Commemorative Exhibition of the Opening of the Top Arts Museum(Paju Korea)

- Oct. 2000: World-view of the Blankism Depicted as Extreme Reality for My Parents(Invited by E-wha Arts Gallery, Gangneung Korea)
- Nov. 2000: The Solo Exhibition by Cho, Sang-Hyun (Invited by Gallery Doble Helice, Dos Hermanas City. Sevilia Spain)
- Dec. 2002: The Neo-Realism Exhibition by Cho, Sang-Hyun (Invited by Polytechnic University of Valencia, Spain)
- Feb. 2003: Invited Traveling Exhibition by Cho, Sang-Hyun (Held by Centre Ovidi Montllor, Higher Polytechnic School of Alcoy, Spain)
- Mar. 2003: Invited Traveling Exhibition by Cho, Sang-Hyun (Held by Elx, Casal Jaume I, Spain)
- Apr. 2003: Invited Traveling Exhibition by Cho, Sang-Hyun (Held by Alacant, Casal Jaume I, Spain)
- May 2003: Invited Traveling Exhibition by Cho, Sang-Hyun (Held by Gandia, Casal Jaume I, Spain)
- Sep. 2003: Invited Traveling Exhibition by Cho, Sang-Hyun (Held by Catarroja, Casal Jaume I, Spain)
- Oct. 2003: Invited Traveling Exhibition by Cho, Sang-Hyun (Held by Pedreguer, Casal Jaume I, Spain)
- Nov. 2003: Invited Traveling Exhibition by Cho, Sang-Hyun (Held by Valld'uixó, Casal Jaume I, Spain)
- Dec. 2003: Invited Traveling Exhibition by Cho, Sang-Hyun (Held by Carlet, Casal Jaume I, Spain)
- Apr. 2004: The Commemorative Exhibition of 12th Anniversary Hanseo University by Cho, Sang-Hyun (Gallery la Mer, Seoul Korea)
- Apr. 2006: The Commemorative Exhibition of 14th Anniversary Hanseo University by Cho, Sang-Hyun (Held by Gallery Wooduk, Seoul Korea)
- May 2006: Invited Painting Exhibition(Held by Gallery Han, Seoul Korea)
- Dec. 2006-Jan. 2007: Invited Painting Exhibition (Held by Gangwondomin Newspaper, Gangneung-city Arts Center)
- Apr. 2007: Commemorative Exhibition of the Opening of the Storehouse Atelier (Seosan-city Korea)
- Feb.- Mar. 2010: Invited PINTURES-MONOTIPS DE CHO SANG-HYUN (Held by Centre Ovidi Montllor / Alcoy, Spain)
- Jan. 2011: Invited by Monotype-paintings by Cho Sang-Hyun at Universitat d'Alacant (Held by Alicant University Sala Aifos, Spain)
- Mar.- Apr. 2012: Invited by Monotype-paintings by Cho Sang-Hyun at Auditori de la Mediterrània, La Nucia(Sala Llevant, Valencia Spain)
- Jun. 2013: Invited Lithography Paintings Exhibition by Cho Sang-Hyun(Held by JK Art Museum, Pokhara Nepal)
- Oct. 2015: Invited Paintings Exhibition by Cho Sang-Hyun(Seoul, Gallery ILHO)
- Feb.-March 2016: Invited Selected Edition Exhibition by Cho Sang-Hyun (Aloy, Spain)

- Premis

Sep. 1973: Admission into the National Art Exhibition (Sponsored by the Ministry of Culture and Information)

Sep. 1977: Winning the highest honors at the Nationwide College Art Exhibition (Sponsored by the Ministry of Education, Seoul Korea)

June 1978: Winning the highest honor at the 1st Jungang Art Grand Exhibition (Held by Jungang Daily Newspaper, Seoul Korea)

Sep. 1978: Winning the highest honor at the Nationwide College Art Exhibition (Sponsored by the Ministry of Education, Seoul Korea)

Nov. 1978: Admission into the Hankook Fine Art Exhibition (Held by Hankook Daily Newspaper, Seoul Korea)

June 1979: Admission into the 2nd Jungang Art Grand Exhibition (Held by Jungang Daily Newspaper, Seoul Korea)

Nov. 1982: Gong-Gan(Space) International Print Exhibition (Held by Gong-gan Group, Seoul Korea)

Sep. 1982: 21th Joan Miró International Drawing Exhibition (Held by Joan Miro Foundation, Barcelona Spain)

May 1983: Cabo Frio Print Biennale(Embragel, Brazil)

Dec. 1998-Jan. 1999: II Mostra Biennal D'Art(Cultural Center of Alcoi City, Spain)

- Duo Exposicions

May. 1998: Invited Duo Exhibition by Cho Sang-Hyun & Paul Hartal (Held by Dansung Gallery, Seoul Korea)

Aug. 1999: Invited Duo Exhibition by Cho Sang-Hyun & Antoni Miró (Held by Dansung Gallery, Seoul Korea)

May. 2002: Duo Exhibition by Cho Sang-Hyun & Paul Hartal (Held by Centre des Loisirs de Saint-Laurent, Montreal Canada)

Sep. 2003: Invited Duo Exhibition by Cho Sang-Hyun & Lee Sheung-Ha (Held by Samsung Plaza Gallery, Korea)

Mar. 2012: Invited Duo Art Concert by Fabio Montomoli (Guitar) & Cho Sang-Hyun (Paintings)
(Held by Auditorium in Mediterranean Cultural Center, La Nucia Spain)

- Homepage & E-mail:

http://www.cyworld.com/blankism_cho E-mail: csh0604@hanseo.ac.kr



CENTRE CULTURAL
MARIO SILVESTERE
AJUNTAMENT D'ALCOI



AJUNTAMENT D'ALCOI



CÀTEDRA
ANTONI MIRÓ
D'ART CONTEMPORANI
UNIVERSITAT D'ALACANT

AJUNTAMENT D'ALCOI
AJUNTAMENT D'OTOS

